



Die Königlich Bayerische Staatsbahn beschloss 1905, speziell für Schnellfahrversuche eine Lokomotive beim Hauslieferanten Maffei in München bauen zu lassen. Am 30. April 1906 stand die Lok dann erstmals unter Dampf und wurde ab Mai 1906 bei der bayrischen Landesausstellung in Nürnberg gezeigt.

Im Juli 1907 wurde schließlich bei Versuchsfahrten zwischen München und Augsburg die Rekordgeschwindigkeit von 154,4 km/h erreicht. Schneller war noch keine Dampflok auf dem Europäischen Festland gefahren.

Nach den Rekordfahrten wurde die S 2/6 im normalen Schnellzugdienst von München, meistens auf der Augsburger Strecke, eingesetzt.

Im Jahr 1910 wurde die Lok an das Pfälzer Netz abgegeben und wurde 1925 ausgemustert. Die S 2/6 wurde jedoch nicht verschrottet, sondern im Herstellerwerk wieder aufgearbeitet und auf der Verkehrsausstellung in München gezeigt.

Nach Ende dieser Ausstellung ging die S 2/6 an das Verkehrsmuseum in Nürnberg, wo sie bis heute zu bestaunen ist.

Operating Instructions

Steam engine S 2/6

In 1905, the Royal Bavarian State Railway decided to order a locomotive from its supplier Maffei in Munich for high speed tests. On 30 April 1906, the locomotive was under steam for the first time and from May 1906 was presented at the Bavarian State Exhibition in Nuremberg.

In July 1907 the record speed of 154.4 km/h was reached during trial trips between Munich and Augsburg. No steam locomotive had even travelled faster on the European mainland.

Following the record trips the S 2/6 was deployed in the normal fast train service from Munich, mostly on the Augsburg line.

In 1910 the locomotive was handed over to the Palatinate network and was taken out of service in 1925. The S 2/6 was, however, not scrapped but reworked in the manufacturer's factory and presented at the transport exhibition in Munich.

After the end of this exhibition the S 2/6 was given to the transport museum in Nuremberg, where it can still be marvelled at today.

Inhaltsverzeichnis

Contents

Benennung	Seite
Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise	2
Arbeiten vor der Inbetriebnahme	
• Entnahme der Lok aus der Verpackung.....	4
• Zusatzbauteile montieren	4
Wartungsarbeiten	
Lokomotive	
• 1. Ölen	5
• 2. Gehäuse demontieren	6
• 3. Motor tauschen	6
• 4. Beleuchtungseinrichtung.....	6
• 5. Wartungsarbeiten an Radsätze, Getriebe, und Kuppelgestänge	6
• 6. Kupplungsnormschacht tauschen.....	6
• 7. Haftreifen tauschen	6
• 8. Schleiferwechsel bei Wechselstromausführung	6
Tender	
• 9. Gehäuse demontieren	8
• 10. Tender von Lok trennen.....	8
• 11. Platine erneuern/ausbauen.....	8
• 12. Kabelbaumkupplung demontieren	8
• 13. Wartungsarbeiten an Radsätze und Drehgestell	8
• 14. Kupplungsnormschacht tauschen.....	8
• 15. Premium-Digitaldecoder tauschen	8
• 16. Digitalbetrieb	8
Ersatzteilliste	14
Bestellhinweis	
• Bestellbeispiel.....	20
Funktionstastenbelegung für Soundmodelle.....	20

Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.
- Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.
- Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.
- Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Textabschnitt Bezug genommen.
- Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingeführt werden. Lebensgefahr!

Description	Page
General assembly and safty information.....	3
Work to be performed before starting up	
• Removing the locomotive from the packaging	4
• Fitting additional parts.....	4
Maintenance work	
Locomotive	
• 1. Lubricating.....	5
• 2. Dismantle housing	10
• 3. Exchanging the engine	10
• 4. Light fittings.....	10
• 5. Maintenance work on wheelsets, gears, bogies and coupling rods	10
• 6. Exchanging the coupler pocket.....	10
• 7. Exchanging the traction tires	10
• 8. Exchanging the sliding contact of the ACversion	10
Tender	
• 9. Dismantling housing.....	12
• 10. Disconnect the tender from the locomotive	12
• 11. Replace/exchanging the circuit board	12
• 12. Dismantle the cable harness coupling	12
• 13. Maintenance work on wheelsets and bogie	12
• 14. Exchanging the coupler pocket.....	12
• 15. Exchanging the premium digital decoder.....	12
• 16. Digital operation.....	12
Spare parts list	14
Order notice	
• Order example.....	20
Function keys for sound models.....	20

General assembly and safety information

- These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.
- In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).
- In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.
- The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.
- All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

Arbeiten vor der Inbetriebnahme

Work to be performed before starting up

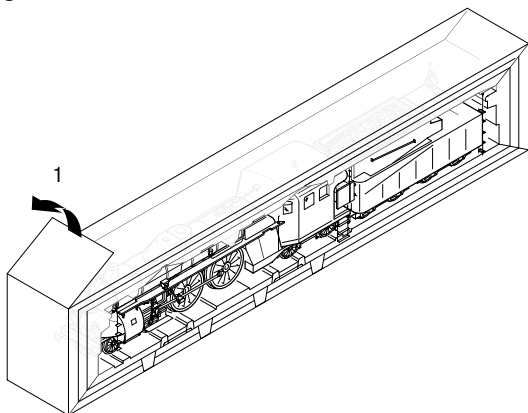
Entnahme der Lok aus der Verpackung (Fig. 1)

Deckel der Verpackung öffnen. Kunststoff-Schutzverpackung mit Lok entnehmen und auf einen Tisch oder ähnliches abstellen. Lasche (1) lösen, Deckel und Seitenteile der Schutzverpackung wegklappen, Lok entnehmen.

Removing the locomotive from packaging (Fig. 1)

Open package lid. Take out plastics protecting package with engine and put it down on a table or similar item. Loosen latch (1), fold away lid and side parts of protecting package, take out engine and take out engine.

Fig. 1



Zusatzbauteile montieren (Fig. 2)

In der Verpackung sind zusätzliche Bauteile lose beigelegt.

Siehe Seite 19, Pos. 134.

- 7 = 2x Bügelkupplung

Werden die Bauteile aus dem Zurüstbeutel für Vitrinenmodelle montiert, ist die Lok nicht mehr für den Fahrbetrieb geeignet.

- 1 = 2x Aufstiegsleiter Führerhaus links/rechts
- 2 = 1x Bremsschlauch links, Westinghouse
- 3 = 2x Haken
- 4 = 2x Kolbenstangenschutzrohr
- 5 = 2x Kupplungsimitat
- 6 = 1x Schienenräumer hinten

Fitting additional parts (Fig. 2)

Accessory parts have been loosely enclosed in the packaging.

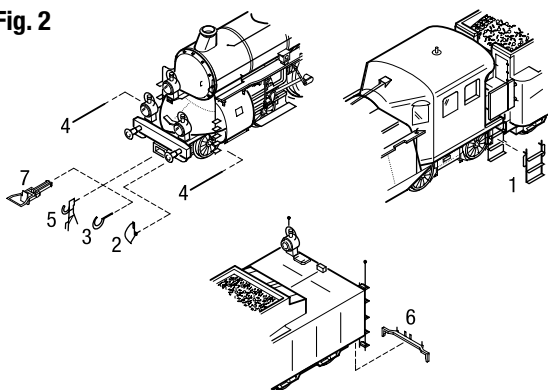
See page 19, position 134.

- 5 = 2x Bow coupling

If the components from the add-on bag for display models are mounted, then the engine will no longer be suitable for operation.

- 1 = 2x Ladder drivers cabin left/right
- 2 = 1x Air-brake hose left, Westinghouse
- 3 = 2x Hook
- 4 = 2x Piston rod protective tube
- 5 = 2x Imitation coupling
- 6 = 1x Rail guard back

Fig. 2



1. Ölen (Fig. 3)

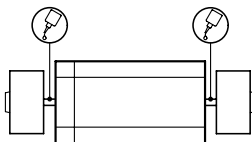
Der Motor und die Lagerstellen der Radsätze können an den gekennzeichneten Punkten sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden. Zum Ölen des Motors ist das Gehäuse abzunehmen, siehe Seite 6, Punkt 2.

1. Lubricating (Fig. 3)

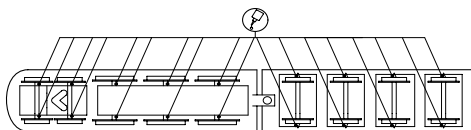
The engine and the wheelset bearings may be sparingly lubricated at the marked places with oil used for model making purposes. In order to lubricate the engine, remove the housing, compare page 6, item 2.

Fig. 3

Motor
Engine



Räder
Wheels



Wartungsarbeiten an der Lok

2. Gehäuse demontieren (Fig. 4)

Steuerstange (44) aushängen. Schmierpumpen (45) unter Führerhaus entfernen. An der Gehäuseunterseite 3 Schrauben (14) herausdrehen und Gehäuse (03) nach oben abnehmen.

3. Motor tauschen (Fig. 4)

Gehäuse (03) demontieren, siehe Punkt 2. Motor (11) nach oben herausziehen. Verkabelung am Motor ablöten.

Achtung: Beim Ausbau des Motors muss auf die Verkabelung geachtet werden – sonst falsche Fahrtrichtung.

4. Beleuchtungseinrichtung (Fig. 4)

Diese Lokomotive ist mit wartungsfreien Leuchtdioden ausgestattet. Bei einem eventuellen Defekt der Leuchtdioden wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder den Hersteller.

5. Wartungsarbeiten an Radsätze, Getriebe, Drehgestelle und Kuppelgestänge (Fig. 4)

Bei Wartungsarbeiten an den Radsätzen (23 bzw. 33) oder dem unteren Getriebe muss das Bremsgestänge (28 bei DC, 29 bei AC) abgenommen werden. Die Schrauben (16) herausdrehen und den Aschekasten (15) abnehmen. Dann die Befestigungsschrauben (22) herausdrehen und die Getriebeabdeckung (21) ausklipsen.

Für Wartungsarbeiten am oberen Getriebe muss das Gehäuse (03) abgenommen werden, siehe Punkt 2. Die Getriebeabdeckung (08) ausklipsen und Schneckenrad (09) mit Kreuzgelenk (10) entnehmen.

Die Radsätze (19) können auch ohne Demontage der Drehgestelle (18 bzw. 32) ausgeklipst werden.

Zur Demontage des vorderen Drehgestells (32) die Bundschraube (25) herausdrehen und Drehgestell abnehmen.

Zur Demontage des hinteren Drehgestells (18) das Gehäuse (03) abnehmen, siehe Punkt 2. Die Sechskantschraube (20), durch Gegenhalten der Bundschraube (12) mit einem geeigneten Schraubendreher, herausdrehen und das Drehgestell abnehmen. Die Demontage des Kuppelgestänges (27 bzw. 34) wird nicht empfohlen, da es sich hier um eine konstruktiv komplexe Mechanik handelt. Falls Sie dennoch das Kuppelgestänge demontieren, bitten wir Sie genau darauf zu achten, wo und wie jedes Einzelteil montiert war. Die Einbaulage können Sie auch aus der Ersatzteilgrafik auf Seite 14 entnehmen.

6. Kupplungsnormschacht tauschen (Fig. 4)

Vorderes Drehgestell (32) demontieren, siehe Punkt 5. Befestigungsschrauben (36) herausdrehen und Halteplatte (37) abnehmen. Bügelkupplung (38) aus Kupplungsnormschacht (39) ausklipsen.

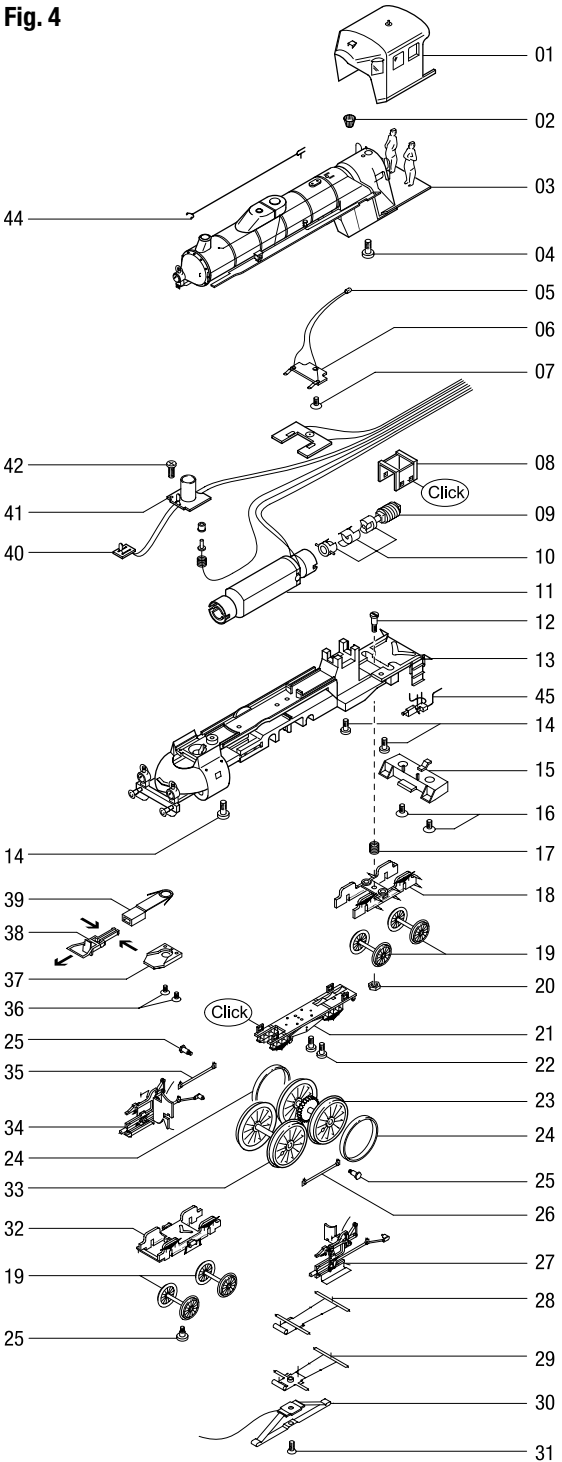
7. Haftreifen tauschen (Fig. 4)

Bundschraube (25) herausdrehen. Kuppelstange (26 bzw. 35) zur Seite schieben und Haftreifen (24) wechseln.

8. Schleiferwechsel bei Wechselstromausführung (Fig. 4)

Befestigungsschraube (31) des Schleifers (30) herausdrehen, Kabel am Schleifer ablöten und Schleifer abnehmen.

Fig. 4



Wartungsarbeiten am Tender

9. Gehäuse demontieren (Fig. 5)

Die Schrauben (02) herausdrehen und Gehäuse (01) nach oben abnehmen.

10. Tender von Lok trennen (Fig. 5)

Soll der Tender von der Lok getrennt werden, muss die Platine (06) und die Kabelbaumkupplung (17 bis 21) demontiert werden, siehe Punkt 11 und 12.

11. Platine erneuern/ausbauen (Fig. 5)

Gehäuse demontieren, siehe Punkt 9. Befestigungsschrauben (03) herausdrehen und Platine (06) nach oben abnehmen. Sämtliche Kabel durch Abziehen der Kabelhalter (07) entfernen. Bitte kennzeichnen Sie sich wo die einzelnen Kabel befestigt waren.

Achtung: Wird die Platine zum Trennen von Tender und Lok ausgebaut, müssen nur die Kabel an der Platine entfernt werden, die am Tender angeschlossen sind.

12. Kabelbaumkupplung demontieren (Fig. 5)

Gehäuse demontieren, siehe Punkt 9. Schraube (12) herausdrehen und Drehgestell (15) abnehmen. Dann Schraube (16) herausdrehen und den Tender von der Kabelbaumkupplung (17 bis 21) trennen.

Abdeckung (21) nach oben abnehmen. Die Feder (19) aushängen und Unterteil(17) abnehmen.

13. Wartungsarbeiten an Radsätze und Drehgestelle (Fig. 5)

Die Radsätze (13) können auch ohne Demontage des Drehgestells ausgeklipst werden. Der Ausbau des vorderen bzw. hinteren Drehgestells sind identisch. Befestigungsschraube (12) herausdrehen und das Drehgestell (11, 15) abnehmen. Bremsgestänge (14) abziehen und ein (DC) bzw. zwei (AC) Kabel am Drehgestell ablöten.

Bitte kennzeichnen Sie sich wo die einzelnen Kabel befestigt waren, sonst besteht Kurzschlussgefahr!

14. Kupplungsnormschacht tauschen (Fig. 5)

Hinteres Drehgestell demontieren, siehe Punkt 13. Befestigungsschraube (12) herausdrehen. Kupplungsnormschacht (10) abnehmen und Bügelkupplung (09) ausklipsen.

15. Premium-Digitaldecoder tauschen (Fig. 5)

Gehäuse demontieren, siehe Punkt 9. Premium-Digitaldecoder (21) abziehen und neuen einstecken.

16. Digitalbetrieb (Fig. 5)

Wechselstrom-Ausführung

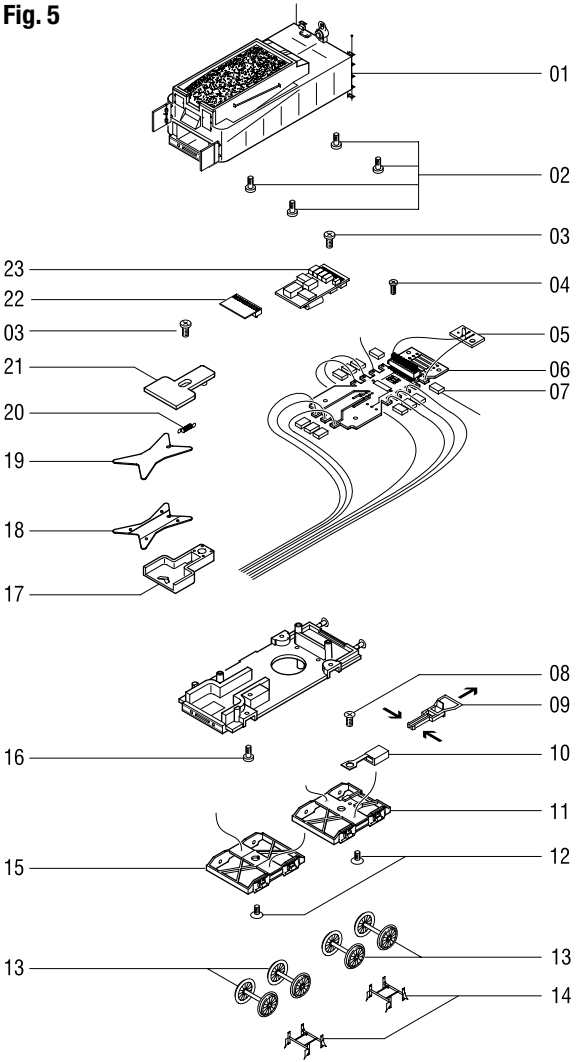
Lokomotiven in Wechselstrom-Ausführung AC werden serienmäßig mit Premium-Digitaldecoder (23) ausgeliefert. Der Decoder erkennt die Betriebsart (analog/digital) selbstständig. Soll der Decoder umprogrammiert werden, liegt die Einbau- und Betriebsanleitung Premium-Digitaldecoder bei.

Der Decoder ist werkseitig auf Adresse 03 eingestellt.

Gleichstrom-Ausführung

Gehäuse demontieren, siehe Punkt 9. Blindstecker (22) abziehen und Digitaldecoder einstecken. Den richtigen Einbau des Digitaldecoders, dessen Einsteckrichtung und Programmierung entnehmen Sie der Betriebsanleitung des Decoderherstellers.

Fig. 5



Maintenance works on the loco

2. Dismantle housing (Fig. 4)

Unhook the reversing rod (44). Remove the lubricating pumps (45) from under the driver's cab. Unscrew the 3 screws (14) on the underside of the housing and remove the housing (03) from the top.

3. Replace engine (Fig. 4)

Dismantle the housing (03), see item 2. Pull out the engine (11) from the top. Unsolder the wiring on the engine.

Attention: When dismantling the engine, note the wiring layout – otherwise incorrect direction of travel.

4. Light fittings (Fig. 4)

This locomotive is fitted with maintenance-free light-emitting diodes. If a defect occurs in the light-emitting diodes, please contact your specialist dealer or the manufacturer.

5. Maintenance work on wheelsets, gears, bogies and coupling rods (Fig. 4)

The brake rigging (28 in DC, 29 in AC) must be removed for maintenance work on the wheelsets (23 and 33) or the lower gears. Undo the screws (16) and remove the ash pan (15). Then undo the fixing screws (22) and unclip the gears cover (21). For maintenance work on the upper gears, the housing (03) must be removed, see item 2. Unclip the gears cover (08) and remove the worm gear (09) with universal joint (10).

The wheelsets (19) can also be unclipped without dismantling the bogie (18 or 32).

To dismantle the front bogie (32), unscrew the flange bolt (25) and remove the bogie.

To dismantle the rear bogie (18), take off the housing (03), see item 2. Unscrew the hexagon head cap screw (20) by pressing against the flange bolt (12) with a suitable screwdriver, and remove the bogie.

Dismantling the coupling rod (27 or 34) is not recommended, as the mechanics are complex. However, if you do dismantle the coupling rods, please precisely note where and how each individual part was fitted.

The installation position is also given in the spare parts diagram on page 14.

6. Replace the standard coupling shaft (Fig. 4)

Dismantle the front bogie (32), see item 5. Undo the fixing screws (36) and remove the retaining plate (37). Unclip the stirrup coupling (38) from the standard coupling shaft (39).

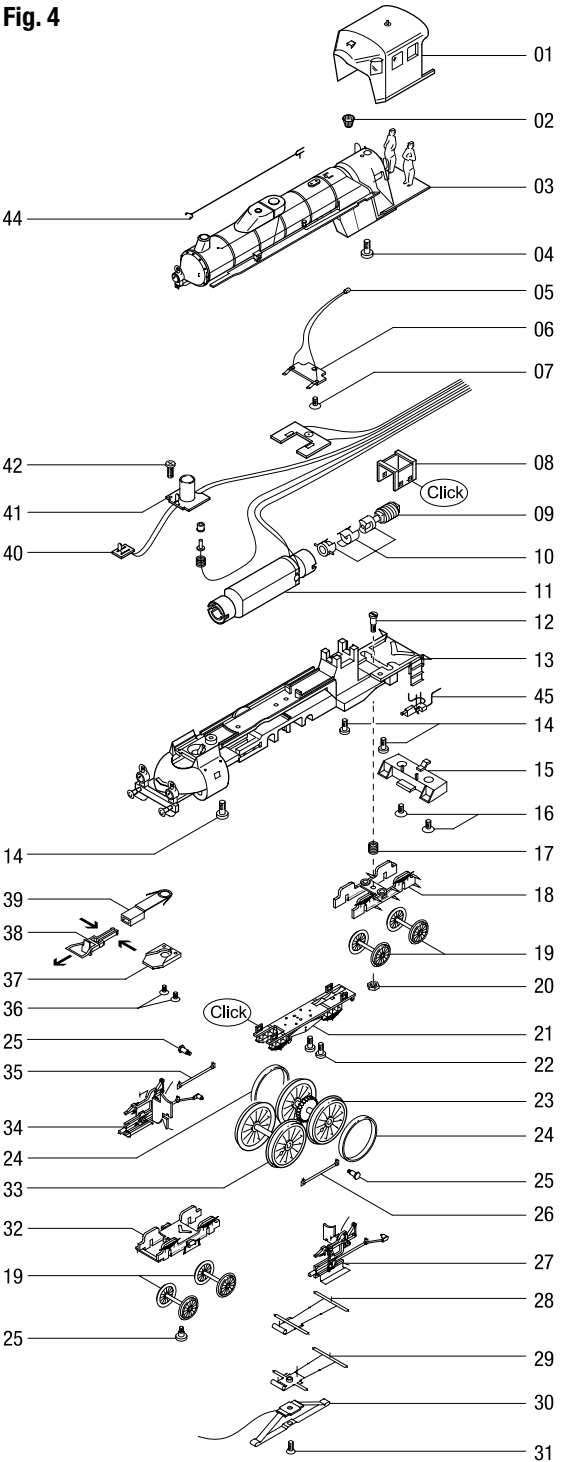
7. Replace the traction tyres (Fig. 4)

Unscrew the flange bolt (25). Push the coupling rod (26 or 35) to the side and replace the traction tires (24).

8. Replace slider in alternating current version (Fig. 4)

Undo the fixing screw (31) of the slider (30), unsolder the cable on the slider and remove the slider.

Fig. 4



Maintenance works on the tender

9. Dismantle housing (Fig. 5)

Undo the screws (02) and take out the housing (01) from the top.

10. Disconnect the tender from the locomotive (Fig. 5)

If the tender is to be disconnected from the locomotive, the printed circuit board (06) and the cable harness coupling (17 to 21) must be dismantled, see item 11 and 12.

11. Renew/remove printed circuit board (Fig. 5)

Dismantle the housing, see item 9. Undo the fixing screws (03) and take out the printed circuit board (06) from the top. Remove all cables by pulling off the cable support (07). Please mark where the individual cables were fixed.

Attention: If the printed circuit board is dismantled to disconnect the tender and locomotive, only the cables at the printed circuit board which are connected to the tender have to be removed.

12. Dismantle cable harness coupling (Fig. 5)

Dismantle housing, see item 9. Undo screw (12) and remove the bogie (15). Then undo screw (16) and disconnect the tender from the cable harness coupling (17 to 21). Take off the cover (21) from above. Unhook the springs (19) and remove the lower section (17).

13. Maintenance work on wheelsets and bogie (Fig. 5)

The wheelsets (13) can also be unclipped without dismantling the bogie. The front and rear bogie are dismantled in exactly the same way. Undo the fixing screw (12) and remove the bogie (11, 15). Pull off the brake rigging (14) and unsolder one (DC) or two (AC) cables at the bogie. Please mark where the individual cables were fixed, otherwise there is a risk of a short circuit!

14. Replace standard coupling shaft (Fig. 5)

Dismantle the rear bogie, see item 13. Undo the fixing screw (12). Take off the standard coupling shaft (10) and unclip the stirrup coupling (09).

15. Replace the premium digital decoder (Fig. 5)

Dismantle the housing, see item 9. Pull off the premium digital decoder (21) and plug in the new one.

16. Digital operation (Fig. 5)

Alternating current version

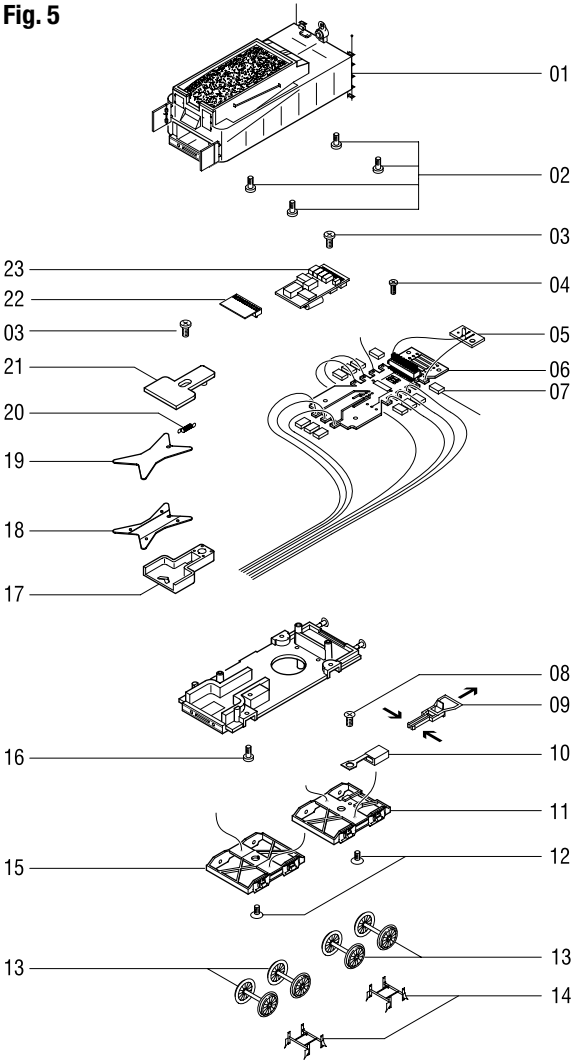
Locomotives of the alternative current version AC are supplied with a premium digital decoder (23) as a standard. The decoder recognises the type of operation (analog/digital) independently. If the decoder reprogrammed, refer to the installation and operating instructions for the premium digital decoder.

The decoder is set to address 03 in the factory.

Direct current version

Dismantle the housing, see item 9. Pull off the dummy plug (22) and plug in the digital decoder. Correct installation of the digital decoder, its plug-in direction and programming are given in the digital decoder manufacturer's operating instructions.

Fig. 5

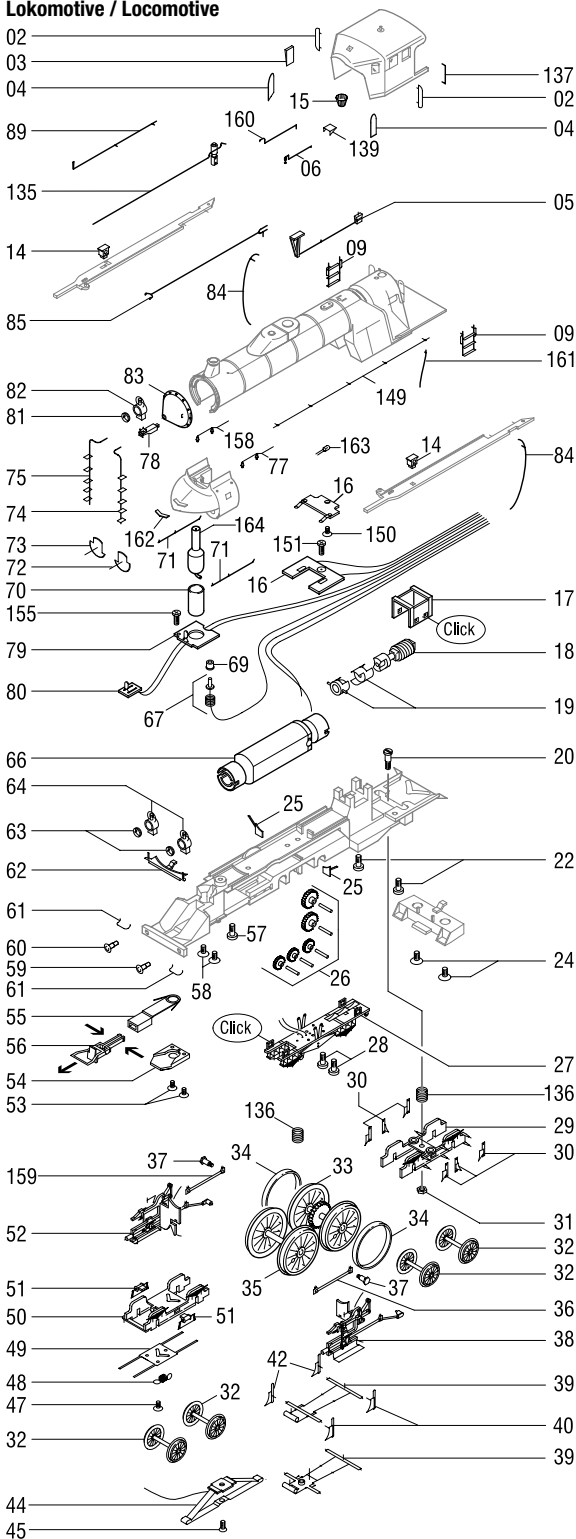


Ersatzteilliste Dampflokomotive S 2/6

Spare Parts List Steam engine S 2/6

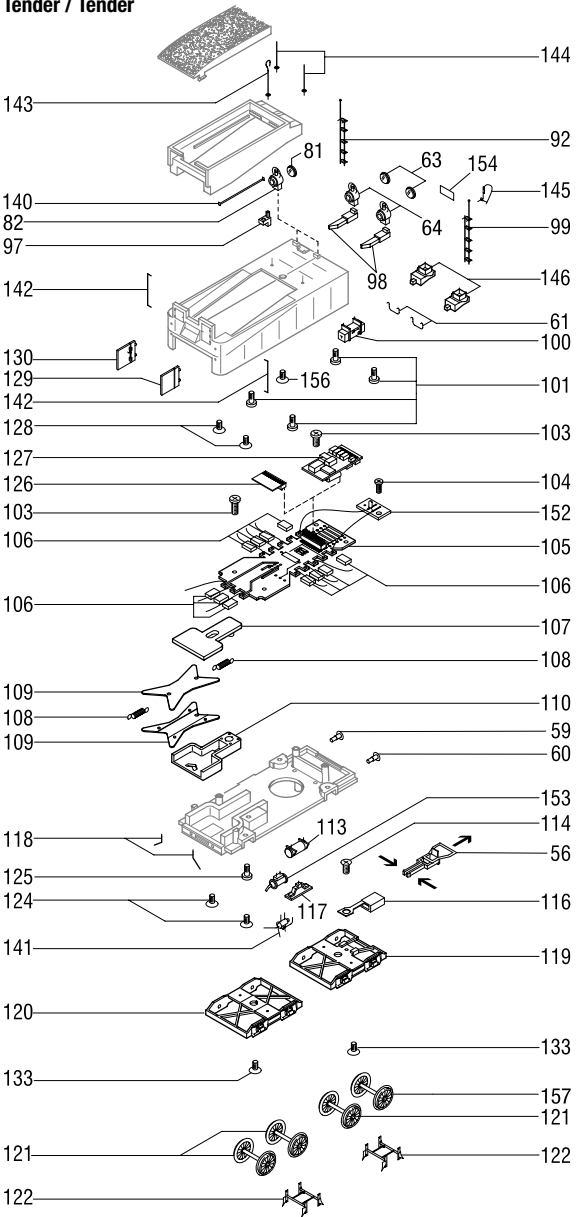
Gleichstrom / Wechselstrom
Lokomotive / Locomotive

D.C. current / A.C. current



Gleichstrom / Wechselstrom
Tender / Tender

D.C. current / A.C. current



Ersatzteilliste Dampflokomotive S 2/6

Spare Parts List Steam engine S 2/6

Pos.	Benennung	Description
2	Windabweiser	Windshield
3	Fenster Führerhaus	Window drivers cabin
4	Frontfenster Führerhaus	Front window drivers cabin
5	Geschwindigkeitsmesser	Speedometer
6	Pfeife	Pipe
9	Leiter	Step
14	Pumpe	Pump
15	Abdeckung	Cover
16	Kontaktplatte	Contact
17	Halterung für Schnecke	Holder for worm
18	Schnecke	Worm
19	Kardan	Cardan
20	Schraube	Srew
22	Schraube	Srew
24	Schraube	Srew
25	Kesselstütze	Holder for boiler
26	Zahnradatz	Gears cpl.
27	Getriebeabdeckung	Gear box cover
28	Schraube	Screw
29	Drehgestell Führerhaus	Bogie drivers cabin cpl.
30	Bremsbacken Drehgestell	Brake
31	Schraube	Screw
32	Radsatz Vor - und Nachläufer	Wheelset
33	Radsatz mit Haftreifen	Wheelset with traction tire
34	Haftreifen	Traction tire
35	Radsatz ohne Haftreifen	Wheelset without traction tire
36	Kuppelstange links	Couple rod left
37	Schraube	Screw
38	Steuerung links mit Träger kpl.	Rods left cpl.
39	Bremsgestänge	Brake linkage
40	Bremsbacken hinten links	Brake rear left
42	Bremsbacken hinten rechts	Brake rear right
44	Schleifer	Pic up shoe
45	Schraube für Schleifer	Screw for pic up shoe
47	Schraube für Drehgestell	Screw for bogie
48	Feder	Washer
49	Federplatte	Spring plate
50	Drehgestell vorne	Bogie front cpl.
51	Bremse	Brake
52	Steuerung rechts mit Träger kpl.	Rods right cpl.
53	Schraube	Screw
54	Abdeckung	Cover
55	Normschacht vorne	Coupler pocket front
56	Bügelkupplung	Standard coupler
57	Schraube Gehäuse	Screw housing
58	Schraube	Screw
59	Puffer flach	Buffer flat
60	Puffer gewölbt	Buffer round
61	Puffergriff	Handrail buffer
62	Lichtleiter unten	Light bar below
63	Lampenglas	Lamp glas
64	Lampe unten	Lamp below
66	Motor	Motor
67	Anschlusskabel Rauchgenerator	Wire for smoke unit

Bestell Nr. Order no.	Artikelnummer/Article number			
	40266 / 40268 DC	40267 / 40269 AC	40396 / 40398 DC	40397 / 40399 AC
0001692.00	•	•	•	•
0001693.00	•	•	•	•
0001694.00	•	•	•	•
0001695.00	•	•	•	•
0001696.01	•	•	•	•
0001699.00	•	•	–	–
0001699.02	–	–	•	•
0001738.00	•	•	•	•
0001748.00	•	•	•	•
0001759.00	•	•	•	•
0001761.00	•	•	•	•
0001762.00	•	•	•	•
0001763.00	•	•	•	•
0001764.00	•	•	•	•
0001766.00	•	•	•	•
0001768.00	•	•	•	•
0001769.00	•	•	–	–
0001769.04	–	–	•	•
0001770.00	•	•	•	•
0001771.04	•	•	•	•
0001772.00	•	•	•	•
0001773.02	•	•	•	•
0001774.04	•	•	•	•
0001775.00	•	•	•	•
0001776.00	•	–	•	–
0001842.00	–	•	–	•
0001777.00	•	–	•	–
0001843.00	–	•	–	•
0001778.00	•	•	•	•
0001779.00	•	–	•	–
0001844.00	–	•	–	•
0001780.00	•	•	•	•
0009156.00	•	•	•	•
0001782.04	•	•	•	•
0001783.04	•	–	•	–
0001845.04	–	•	–	•
0001784.04	•	•	•	•
0001785.04	•	•	•	•
2225	–	•	–	•
0000834.00	–	•	–	•
0001786.00	•	•	•	•
0001787.00	•	•	•	•
0001788.00	•	•	•	•
0001789.04	•	•	•	•
0001790.04	•	•	•	•
0001791.04	•	•	•	•
0001792.00	•	•	•	•
0001793.00	•	•	•	•
0001794.00	•	•	•	•
0000729.00	•	•	•	•
0001795.00	•	•	•	•
0001796.00	•	•	•	•
0001797.03	•	•	•	•
0001798.03	•	•	•	•
0001799.00	•	•	•	•
0001800.00	•	•	•	•
0001801.00	•	•	•	•
0001802.01	•	•	•	•
0001803.00	•	•	•	•
0001804.00	•	•	•	•

Ersatzteilliste Dampflokomotive S 2/6

Spare Parts List Steam engine S 2/6

Pos.	Benennung	Description
69	Isolierhülse	Isolator washer
70	Einsatz für Rauchgenerator	Employment for smoke genera
71	Leitung Zylinder	Hose cylinder
72	Zylinderabdeckung links	Cover cylinder left
73	Zylinderabdeckung rechts	Cover cylinder right
74	Leiter vorne links	Step front left
75	Leiter vorne rechts	Step front right
77	Zylinderleitung 1	Cylinder hose 1
78	Lichtleiter	Light bar
79	Platine für Licht vorne oben	PCB for front light top
80	Platine für Licht vorne unten	PCB for front light below
81	Lampenglas	Lamp glas
82	Lampe schwarz	Lamp black
83	Kesseltür	Boiler door
84	Sandfallrohr links und rechts	Sandpipe left and right
85	Steuerstange	Reversing rod
89	Leitung für Sanddom	Hose for sand
92	Leiter rechts	Step right
97	Lichtleiter oben	Light bar top
98	Lichtleiter unten	Light bar below
99	Leiter links	Step left
100	Hebewinde	Winch
101	Schraube	Screw
103	Schraube für Platine	Screw for PCB
104	Schraube Platine Licht	Screw PCB light
105	Platine	PCB
106	Kabelschuh	Cabel lug
107	Abdeckung	Cover
108	Feder	Spring
109	Deichsel	Connecting plate
110	Führung für Deichsel	Guide for connecting plate
113	Luftkessel groß	Air tank big
114	Schraube	Screw
116	Normschacht	Coupler pocket
117	Bremsmechanik	Mechanics of braking
118	Luftleitung	Air hose
119	Drehgestell hinten kpl.	Bogie rear cpl.
120	Drehgestell vorne kpl.	Bogie front cpl.
121	Radsatz Tender	Wheelset Tender
122	Bremse Drehgestell	Brake bogie
124	Schraube	Screw
125	Schraube	Screw
126	Blindstecker	Blind plug
127	Premium-Digitaldecoder	Premium digital decoder
127	Sounddecoder 21-pol.	Sound decoder 21-pol.
127	Lautsprecher 23 mm	Speaker 23 mm
128	Schraube	Screw
129	Türe links	Door left
130	Türe rechts	Door right
133	Schraube Drehgestell	Screw
134	Zurüstbeutel	Add on bag
135	Pumpe mit Leitung	Pump with pipe
136	Feder	Spring
137	Griffstange Führerhaus	Handrail
139	Abdeckung	Cover
140	Werkzeug	Tool

	Artikelnummer/Article number			
	40266 / 40268 DC	40267 / 40269 AC	40396 / 40398 DC	40397 / 40399 AC
Bestell Nr. Order no.				
0001805.00	•	•	•	•
0001806.00	•	•	•	•
0001807.00	•	•	•	•
0001808.00	•	•	—	—
0001808.03	—	—	•	•
0001809.00	•	•	—	—
0001809.03	—	—	•	•
0001810.00	•	•	•	•
0001811.00	•	•	•	•
0001813.00	•	•	•	•
0001814.00	•	•	—	—
0001853.00	—	—	•	•
0001815.00	•	•	•	•
0001816.00	•	•	—	—
0001817.00	—	—	•	•
0001818.01	—	—	•	•
0001854.00	•	•	—	—
0001862.00	—	—	•	•
0001820.00	•	•	•	•
0001821.01	•	•	•	•
0001825.00	•	•	•	•
0001828.00	•	•	•	•
0001831.00	—	—	•	•
0001832.00	•	•	—	—
0001833.00	•	•	•	•
0001834.03	•	•	•	•
0001835.00	•	•	•	•
0001701.00	•	•	•	•
0001702.00	•	•	•	•
0009154.00	•	•	•	•
0003998.00	•	•	•	•
0001704.00	•	•	•	•
0001705.00	•	•	•	•
0001706.00	•	•	•	•
0001707.00	•	•	•	•
0001709.03	•	•	•	•
0001710.00	•	•	•	•
0001711.00	•	•	•	•
0001712.04	•	•	•	•
0001713.04	•	•	•	•
0001714.05	•	•	•	•
0001715.05	•	•	•	•
0001716.00	•	—	•	—
0001840.00	—	•	—	•
0001717.03	•	•	•	•
0001718.00	•	•	•	•
0001719.00	•	•	•	•
0009155.00	•	•	•	•
0005049.00	•	•	•	•
0005051.00	•	•	•	•
0005068.00	•	•	•	•
0001720.00	•	•	•	•
0001721.02	•	•	•	•
0001722.02	•	•	•	•
0001725.00	•	•	•	•
0014790.00	•	•	—	—
0014790.01	—	—	•	•
0001728.00	•	•	•	•
0001729.00	•	•	•	•
0001730.00	•	•	•	•
0001732.00	•	•	•	•
0001733.00	•	•	•	•

Ersatzteilliste Dampflokomotive S 2/6

Spare Parts List Steam engine S 2/6

Pos.	Benennung	Description
141	Bremsventil	Brake valve
142	Griffstange Tender	Handrail tender
143	Griffstange	Handrail
144	Stütze	Holder
145	Bremsschlauch Westinghouse	Air-brake hose Westinghouse
146	Lampenhalter	Lamp holder
147	Lampenhalter oben	Lamp holder top
148	Lokschild vorn	Sign loco front
149	Griffstange Kessel	Handrail boiler
150	Schraube	Screw
151	Schraube	Screw
152	Platine für Licht	PCB for light
153	Luftkessel klein	Air tank small
154	Lokschild Tender	Sign tender
155	Schraube Platine	Screw PCB
156	Schraube Tendaraufsatz	Screw for Tender frame
157	Radsatz Tender	Wheelset Tender
158	Zylinderleitung 2	Cylinder hose 2
159	Kuppelstange rechts	Couple rod right
160	Leitung	Hose
161	Leitung	Hose
162	Trittblech	Step
163	LED Führerhaus	LED Drivers cabin
164	Dampfgenerator Nr. 20	Smoke generator No. 20

- verfügbar/available
- nicht verfügbar/not available

Bestellhinweis

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Ersatzteil Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden. Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

Bestellbeispiel:

Position (66), Motor kpl. = 0001803.00, Motor kpl.

Optionale Soundfunktion / optional sound functions

F0	Licht AN/AUS	Light front ON/OFF
F1	Sound AN/AUS	Sound ON/OFF
F2	Pfeife	Whistle
F3	Kohle schaufeln	Coal shoveling
F4	Zylinder entwässern	Cylinder drainage
F5	Injektor	Injector
F6	Rangiergang	Shunting mode
F7	Speisepumpe	Feed-water pump
F8	Luftpumpe	Air pump

Bestell Nr. Order no.	Artikelnummer/Article number			
	40266 / 40268 DC	40267 / 40269 AC	40396 / 40398 DC	40397 / 40399 AC
0001734.04	•	•	•	•
0001735.00	•	•	•	•
0001736.00	•	•	•	•
0001737.00	•	•	•	•
0000743.00	•	•	•	•
0001740.00	–	–	•	•
0001741.00	•	•	•	•
0001850.00	•	•	–	–
0001742.00	•	•	•	•
0001743.00	•	•	•	•
0001744.00	•	•	•	•
0001745.00	•	•	•	•
0001746.04	•	•	•	•
0001851.00	•	•	–	–
0001749.00	•	•	•	•
0001750.00	•	•	•	•
0001751.00	•	–	•	–
0001841.00	–	•	–	•
0001752.00	•	•	•	•
0001753.00	•	•	•	•
0001754.00	•	•	•	•
0001755.00	•	•	•	•
0001756.00	•	•	•	•
0014791.00	•	•	•	•
0005069.00	•	•	•	•

Order notice

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description. If you do not do this, the order cannot be processed.

Order example:

Position (66), Motor cpl. = 0001803.00, Motor cpl.



Maßstabs- und originalgetreue Kleinmodelle für erwachsene Sammler.



Scale and true to original small-sized model for adult collectors.



Zum Betrieb des vorliegenden Produkts darf als Spannungsquelle nur ein nach VDE 0551/EN 60742 gefertigter Spielzeug-Transformator verwendet werden.

Only a toy transformer produced compliant with VDE 0551/EN 60742 may be used as a voltage source to operate this product.



Dieses Produkt entspricht den gültigen CE Normen.
This product conforms to the current CE standards.



Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gelangen. Sie müssen entsprechend der jeweils gültigen Länderrichtlinien fachgerecht entsorgt werden.



Electrical equipment may not reach to domestic waste. According to the current terms of the country reference the electrical equipment must professional disposed.



Brawa Artur Braun Modellspielwarenfabrik GmbH & Co.

Uferstraße 26-28 · D-73630 Remshalden

Hotline +49 (0) 7151 - 979 35 68

Telefax +49 (0) 7151 - 746 62

www.brawa.de